

Autres produits Aspen

Pompes de relevages de condensats

ASPEN Standard

Convient particulièrement aux unités murales et pour les unités in stallées au sol.

ASPEN Universal

Convient particulièrement aux unités montées au plafond, aux systèmes VRV et aux unités murales. En fait, cette pompe convient à tous les systèmes.

ASPEN Mechanical

Convenient aux application ou le bac de récupération des condensats peut recevoir facilement le flotteur de la pompe.

ASPEN Mk 4 Water Sensor

Convient particulièrement à un usage dans des armoires frigorifiques. Peut aussi être utilisée dans tous les cas où n'est pas possible d'installer un pompe Universal.

ASPEN Hi-Lift Tank

Convient à toutes les applications, particulièrement lorsque la hauteur de refoulement est élevée. Existe avec des bacs de 1 et 2 litre.

ASPEN Hi-Flow Tank

Convient à toutes les applications exigeant une évacuation rapide des condensats. Existe avec des bacs de 1 et 2 litre.

ASPEN ERVR

Seulement 10cm de hauteur. Convient tout particulièrement aux vitrines réfrigérées. Cet ensemble de relevage est équipé d'un grand réservoir de 11 litres en inox.

ASPEN Mini Orange

Une mini pompe aux multiples usages. Particulièrement performante avec évaporateurs à montage mural. Juste assez petite pour être intégrée à l'intérieur du système ou dans une goulotte.

ASPEN Mini Verte

Une solution parfaite intégrée dans une goulotte. A connecter tout simplement à l'évacuation des condensats du climatiseur.

ASPEN Macerator

Convient aux armoires murales alimentaires. Disponible avec réservoir de 4 litres en plastique ou 12 litres en inox.

ASPEN Heavy Duty 6 & 10m

Particulièrement adapté pour relever des condensats de plusieurs unités de réfrigérations grâce à leurs débits importants.

ASPEN HW 4 Standard

Ces pompes sont conçues pour collecter des condensats chauds provenant d'un ou de plusieurs appareils.

ASPEN HW5 Industrie

Ces pompes sont conçues pour collecter des condensats chauds provenant d'un ou de plusieurs appareils.

EcoBuddy

Operating manual

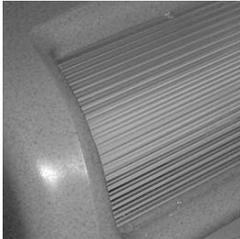


**NOTICE TECHNIQUE
DE MODÈLES
DISPONIBLES: AVEC OU
SANS VANNE DE PURGE.**





SOMMAIRE



- 2 Introduction
- 3 Spécifications générales
- 4 Spécifications compresseur
- 5 Utilisation en mode « récupération gaz »
Utilisation en mode « récupération liquide »



- 5-6 Utilisation en mode « charge réfrigérant »
- 6 Utilisation en mode « Push/Pull »

- 7-8 Descriptif de EcoBuddy

- 9 Schéma de principe

- 10 Schéma électrique



ASPEN PUMPS est connu pour sa gamme complète de pompes de relevage de condensats et d'accessoires pour l'industrie de climatisation et de la réfrigération.

L'équipe technique d'ASPEN est composé d'anciens installateurs qui ont utilisés des stations de récupération. Avant de concevoir l'EcoBuddy, ils ont étudié le marché des stations de récupération, voici leurs conclusions:

Nous pensons qu'une station de récupération doit être équipée d'un compresseur sans huile.

Nous avons remarqué que la plus part des stations de récupération sont beaucoup trop compliquées à utiliser.

Nous pensons qu'il faut un grand volume d'air à travers un grand échangeur d'air est nécessaire.

Nous pensons qu'une prise et câble d'alimentation " dure " sont nécessaires.

Nous pensons que la présence d'une lampe intégrée vous aidera à travailler dans les endroits sombres.

Nous pensons qu'il est plus facile de porter une station de service sur votre épaule grâce à une bandoulière qu'avec une poignée.

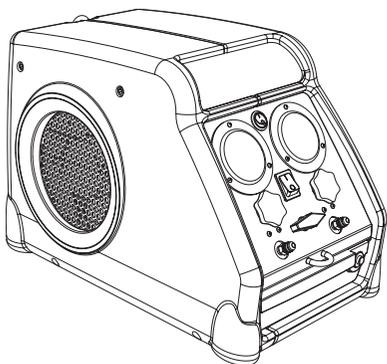
Nous pensons qu'une prise électrique sur la station vous fera gagner du temps et vous permettra de brancher un appareil électrique sur votre station de récupération.



SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES:

DIMENSIONS

Hauteur	Profondeur	Largeur	Poids
305mm	260mm	430mm	12.5kg



CE MATÉRIEL PEUT UNIQUEMENT ÊTRE UTILISÉ PAR DU PERSONNEL PROFESSIONNEL ET CAPABLE.

- Capacité de récupération de liquide: jusqu' à 80 kg/hr
- Capacité de récupération de gaz: jusqu' à 30 kg/hr.
- Capacité de récupération en Push/pull: jusqu' à 320 kg/hr
- Alimentations en 230V ou 110V sur demande
- Compresseur 500 W
- Pression maximale de coupure 28,27 bar
- Gros compresseur et débit d'air important
- Compresseur sans huile
- Appareil est utilisable pour tout type de réfrigérant, en gaz ou liquide
- Bandoulière pour un transport facile
- Prise auxiliaire de 800 W
- L'appareil est d'une éclairage et d'un tiroir à outils
- Robuste et moulé en un seul bloc
- Disponible avec ou sans de purge facile

SPÉCIFICATIONS COMPRESSEUR:

LIMITES DE FONCTIONNEMENTS:

Tête et cylindre:

Les joints multi-refrigérants ne supportent pas une température de + de 120°C. L'air de refroidissement doit passer à travers la tête et le cylindre afin d'éviter endommagement les joints.

Moteur:

Le moteur doit être ventilé de façon permanente afin d'assurer un refroidissement optimal qui maintient sa température en dessous de 95°C.

ATTENTION!!

La pression maximale que le carter supporte est de 22.6 bar. Une pression supérieure causera de fuites dans le cycle de récupération.

Compresseur: Résultats des test:

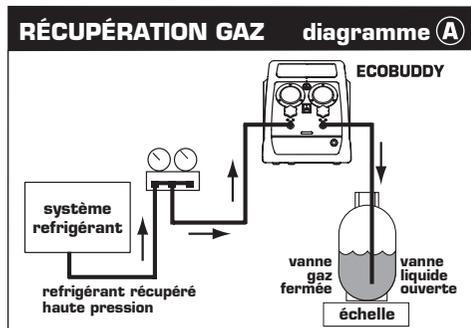
- Pression maximale de sortie: 29 bar
- Ratio compression Minimum: 50 coups (11" Hg à 29 bar (sortie) et 29,5" Hg 1baromètre)
- Aspiration maximum vannes ouvertes 28,5" Hg
- Réfrigérants récupérables: R-11, R-12, R-22, R-113, R-114, R-123, R-134A, R-404A, R-407C, R-410A, R-500, R-502.
- Durée de vie: 1.000 heures de fonctionnement (elle dépend des conditions utilisations)

UTILISATION EN MODE

RÉCUPÉRATION "GAZ" (diagramme A)

- 1 Connectez le tube basse pression de votre manifold au système.
- 2 Connectez le tube du centre de votre manifold à la vanne basse pression de votre Eco Buddy.
- 3 Connectez la vanne haute pression du Eco Buddy à la bouteille de gaz.
- 4 Purgez l'air des tubes.
- 5 Ouvrez toutes les vannes qui sont connectées sur le système, votre manifold, l'Eco Buddy et votre bouteille.
- 6 Démarrez l'Eco Buddy.
- 7 Contrôlez la quantité de réfrigérant qui rentre dans le système par moyen d'une balance.
- 8 Continuez jusqu'à ce que vous ayez le vacuum sur le manomètre basse pression de votre Eco Buddy.
- 9 Finissez l'action en purgeant l'Eco Buddy. Fermez la vanne basse pression et tournez la vanne centrale en position "purge" et laissez fonctionner l'Eco Buddy jusqu'à ce que le marquage de vacuum sur votre manomètre basse pression.

- 10 Fermez les vannes sur l'Eco Buddy et la bouteille. Il y aura une petite quantité de gaz qui restera dans l'Eco Buddy que vous pouvez enlever par la vanne haute pression de l'appareil. Attention quand vous enlevez le tube, parce qu'il peut encore qu'il y a encore du liquide.



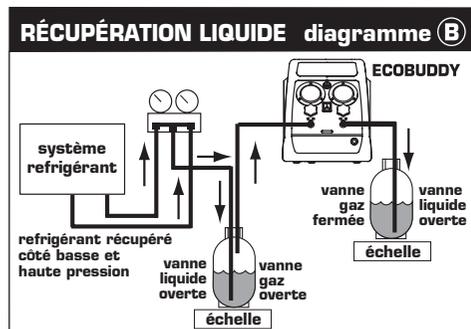
RÉCUPÉRATION "LIQUIDE" (diagramme B)

Bien que le compresseur de Eco Buddy a un compresseur supportant liquide, nous déconseillons de pomper du réfrigérant en liquide. Ceci causera l'enlèvement automatique du lubrifiant des joints et causera malheureusement de l'Eco Buddy. S'il est vraiment nécessaire de récupérer en liquide, nous vous conseillons d'utiliser une bouteille à 2 vannes qui servira comme récipient entre la vanne basse pression de l'Eco Buddy et le système (comme ci-dessous et sur diagramme B).

- 1 Connectez haute et basse pression de votre manifold au système.
- 2 Connectez le tube du centre de votre manifold à la vanne liquide de l'Eco Buddy ou de la première bouteille. Connectez la vanne GAZ de la première bouteille à la vanne basse pression de l'Eco Buddy.
- 3 Connectez la vanne haute pression de l'Eco Buddy à la vanne liquide de la deuxième bouteille.
- 4 Purgez l'air de tout les tubes avant de commencer la récupération.
- 5 Ouvrez toutes les vannes du système, manifold, Eco Buddy et bouteilles.
- 6 Démarrez l'Eco Buddy.
- 7 Contrôlez le poids du réfrigérant récupéré dans les bouteilles (surcharge des bouteilles est dangereux).
- 8 Si le système est vide de liquide, arrêtez l'Eco Buddy et fermez les vannes sur le manifold, ensuite la première bouteille et la vanne basse pression de l'Eco Buddy. Enlevez la première bouteille.
- 9 Connectez le tube du centre de votre manifold à la vanne basse pression de l'Eco Buddy. Purgez l'air. Ouvrez la vanne basse pression de l'Eco Buddy et les vannes de votre manifold.

- 10 Redémarrez l'Eco Buddy.
- 11 Continuez jusqu'à ce que le vacuum se montre sur le manomètre basse pression de l'Eco Buddy.
- 12 Complétez la récupération en purgeant l'Eco Buddy. Fermez la vanne basse pression. Tournez la vanne centralisée en position purge et continuez à faire fonctionner l'Eco Buddy jusqu'à ce que le vacuum se montre sur le manomètre basse pression.

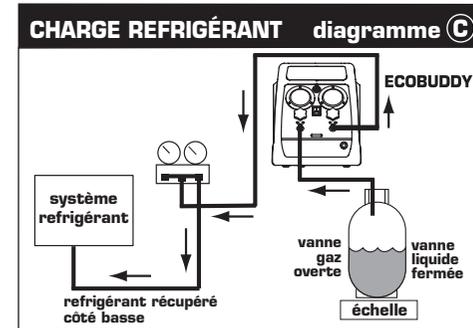
- 13 Fermez les deux vannes sur l'Eco Buddy et la bouteille GAZ. Il y aura une petite quantité de gaz qui restera dans l'Eco Buddy que vous pouvez enlever par la vanne haute pression de l'appareil. Attention quand vous enlevez le tube, parce qu'il peut encore qu'il y a encore du liquide. ATTENTION : Avec températures extérieures basses le liquide restera liquide et il sera difficile d'être évacué au moins que de la chaleur est utilisée (normalement sur l'accumulateur et le compresseur).



CHARGE REFRIGÉRANT (diagramme C)

- 1 Mettez la bouteille gaz sur une balance.
- 2 Connectez un tube de la vanne gaz de votre bouteille à la vanne basse pression de votre Eco Buddy.
- 3 Connectez un tube de la vanne haute pression de votre Eco Buddy vers la connection du centre de votre manifold. ATTENTION: afin d'éviter des problèmes avec le compresseur, le système doit toujours être chargé à travers la vanne haute pression si l'Eco Buddy est utilisé pour faire une charge.
- 4 Connectez un tube de la vanne haute pression de votre manifold vers la vanne haute pression du système.
- 5 Ouvrez la vanne gaz de la bouteille.
- 6 Ouvrez la vanne de votre système ainsi que les vannes de votre manifold.
- 7 Démarrez l'Eco Buddy.

- 8 Continuez jusqu'à ce que vous ayez la quantité exacte en gaz dans votre système.
- 9 Fermez la vanne gaz de la bouteille, arrêtez l'Eco Buddy, fermez la vanne du système et le manifold et enlevez tous les tubes.



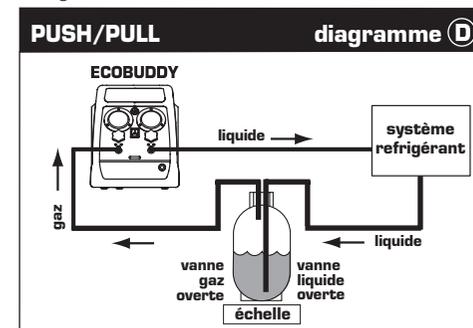
PUSH/PULL (diagramme D)

Connections alternatives en récupérant du réfrigérant afin d'augmenter la capacité jusqu'à 320kg./hr.

Afin de permettre de faire ce méthode une bouteille vide avec connection gaz et liquide est nécessaire.

- 1 Connectez suivant diagramme D. De la vanne gaz sur la bouteille vers la vanne basse pression de l'Eco Buddy. De la vanne haute pression de l'Eco Buddy vers la vanne basse pression du système. Du point le plus bas possible côté haute pression du système vers la vanne liquide de la bouteille.
- 2 Ouvrez la vanne gaz de la bouteille.
- 3 Ouvrez les vannes du système.
- 4 Démarrez l'Eco Buddy et faites-le fonctionner jusqu'à ce que vous ayez une différence entre le système et la bouteille. Le plus grand que cette différence est, le plus vite la récupération ira.
- 5 Ouvrez la vanne liquide de la bouteille.
- 6 Maintenant le réfrigérant, qui se présente en liquide, ira dans la bouteille sous grande pression. L'Eco Buddy restera en fonctionnement jusqu'à ce que le système est vide.

- 7 Fermez les deux vannes de la bouteille.
- 8 Laissez fonctionner l'Eco Buddy vers un vacuum.
- 9 Fermez toutes les vannes du système.
- 10 Continuez la récupération en gaz suivant diagramme A.



Compresseurs brûlés ou compresseurs endommagés.

En remplaçant un compresseur brûlé ou avec des vannes cassées, nous vous conseillons d'utiliser un pré-filtre avant l'entrée basse pression du EcoBuddy.

En faisant ceci vous protégez votre EcoBuddy contre l'entrée de particules externes qui pourraient casser votre machine.



DESCRIPTIF DE L'ECOBUDDY

LEGENDE:

- 1 Manifold haute pression

- 2 Manifold basse pression

- 3 Interrupteur marche/arrêt

- 4 Interrupteur de l'éclairage

- 5 Vanne aspiration

- 6 Vanne refoulement

- 7 Bouton d'ouverture du tiroir à outils

- 8 Lampe 9 Watt

- 9 Prise 110 volt ou 240 volt selon RU ou Europe.
Puissance électrique maximale absorbée 800 Watt.

- 10 Condenseur

- 11 Ouie d'aération

- 12 Bandoulière

- 13 Caisson robuste anti-chocs

- 14 Vanne de purge facile / récupération

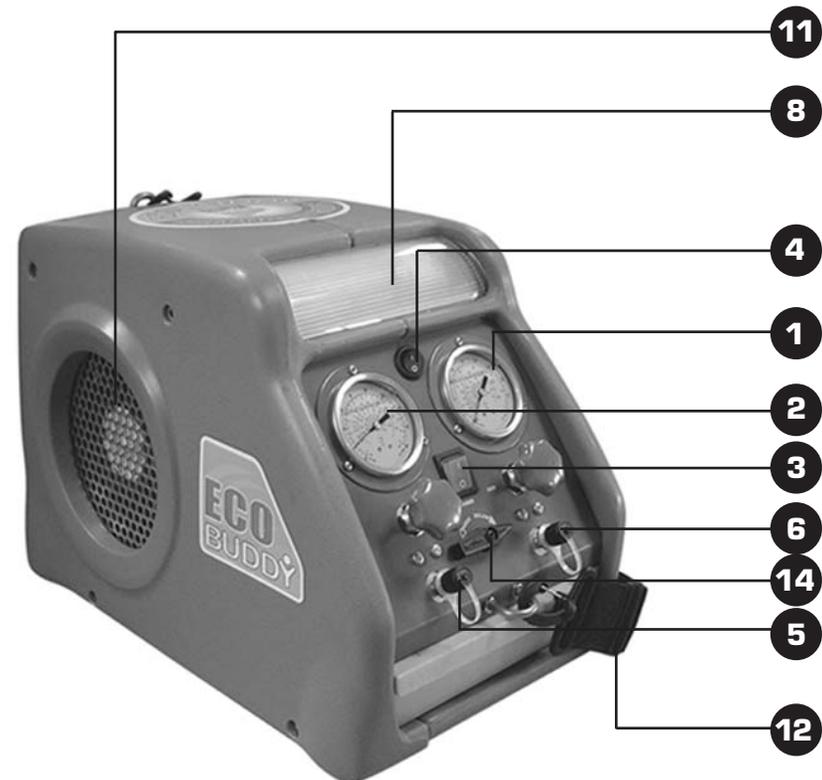




SCHÉMA DE PRINCIPE

COMPOSANTS:

- 1** Vanne basse pression
- 2** Compresseur
- 3** Ventilateur
- 4** Echangeur
- 5** Protection haute pression - 28,27 bar
- 6** Vanne haute pression

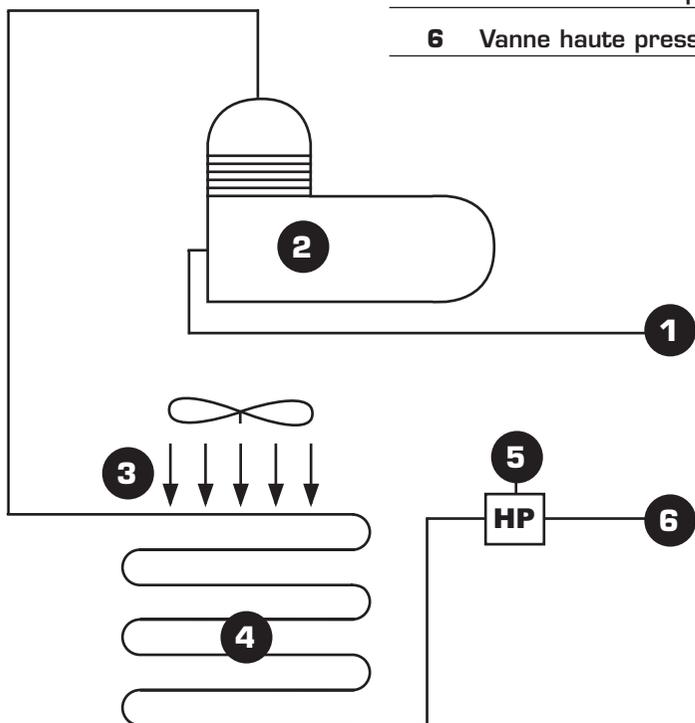


SCHÉMA DE ÉLECTRIQUE

COMPOSANTS:

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Alimentation | 7 Condensateur |
| 2 Prise électrique | 8 Rectificateur |
| 3 Interrupteur marche/arrêt | 9 Protection haute pression |
| 4 Interrupteur lumière | 10 Protection thermique |
| 5 Moteur de ventilation | 11 Compresseur |
| 6 Lampe | |

